

I

(Zakonodajni akti)

DIREKTIVE

DIREKTIVA 2011/91/EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 13. decembra 2011

o označbah ali znakih za identifikacijo serije, v katero spada živilo

(kodificirano besedilo)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva Sveta 89/396/EGS z dne 14. junija 1989 o označbah ali znakih za identifikacijo serije, v katero spada živilo ⁽³⁾, je bila večkrat ⁽⁴⁾ bistveno spremenjena. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba navedeno direktivo kodificirati.

(2) Notranji trg zajema območje brez notranjih meja, v katerem je zagotovljen prosti pretok blaga, oseb, storitev in kapitala.

(3) Trgovina z živili na notranjem trgu zavzema zelo pomembno mesto.

(4) Označevanje serije, v katero spada živilo, zadovoljuje potrebo po boljši informiranosti o identiteti izdelkov. Zato je uporaben vir informacij, kadar so živila predmet spora ali so nevarna za zdravje potrošnikov.

(5) Direktiva 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil ⁽⁵⁾ ne vsebuje določb o označevanju identifikacije serije.

(6) Na mednarodni ravni je splošna obveznost navesti proizvodno serijo ali serijo pakiranja predpakiranih živil. Dolžnost Unije je prispevati k razvoju mednarodne trgovine.

(7) Zato je priporočljivo, da se zagotovijo splošna in horizontalna pravila za upravljanje skupnega sistema za identifikacijo serij.

(8) Učinkovitost tega sistema je odvisna od uporabe na različnih stopnjah trgovanja. Kljub temu je zaželeno izključiti določene izdelke in dejavnosti, zlasti dejavnosti z začetka distribucijske mreže za kmetijske proizvode.

(9) Treba je upoštevati, da bi bilo pri nekaterih živilih, ki se zaužijejo takoj po nakupu, denimo pri sladoledu v posameznih porcijah, označevanje serije na vsaki posamezni embalaži neuporabno. Pri teh izdelkih bi bilo treba obvezno označiti serijo na skupnih embalažah.

⁽¹⁾ UL C 54, 19.2.2011, str. 34.

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 11. maja 2011 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 8. novembra 2011.

⁽³⁾ UL L 186, 30.6.1989, str. 21.

⁽⁴⁾ Glej Prilogo I, del A.

⁽⁵⁾ UL L 109, 6.5.2000, str. 29.

- (10) Pojem serija pomeni, da ima več prodajnih enot nekega živila skoraj identične značilnosti pridelave, izdelave ali pakiranja. Navedeni način se naj zato ne bi uporabljal za nepakirane izdelke ali izdelke, ki jih zaradi njihove posebnosti ali raznovrstnosti ni mogoče šteti za homogene serije.
- (11) Glede na to, da se uporabljajo raznovrstne metode za identifikacijo, bi moral trgovec sam določiti serijo in namestiti ustrezno označbo ali znak.
- (12) Za izpolnitev zahtev po informiranju, čemur je namenjena, bi morala biti ta označba jasno označena in prepoznavna kot taka.
- (13) Minimalni rok trajanja ali datum uporabe lahko v skladu z Direktivo 2000/13/ES služi za identifikacijo serije, pod pogojem, da je natančno naveden.
- (14) Ta direktiva ne bi smela posegati v obveznosti držav članic v zvezi z roki za prenos v nacionalno pravo direktiv, navedenimi v delu B Priloge I –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Ta direktiva se nanaša na označbo, ki omogoča identifikacijo serije, v katero spada živilo.
2. Za namene te direktive „serija“ pomeni serijo prodajnih enot živila, pridelanega, izdelanega ali pakiranega v praktično enakih razmerah.

Člen 2

1. Z živilom se ne sme trgovati, če nima označbe iz člena 1(1).
2. Odstavek 1 se ne uporablja:
 - (a) za kmetijske proizvode, ki zapustijo kmetijsko gospodarstvo zaradi:
 - (i) prodaje ali dostave na postaje za začasno skladiščenje, pripravo ali pakiranje;
 - (ii) prevoza v organizacije proizvajalcev; ali
 - (iii) zbiranja za takojšnjo vključitev v postopek priprave ali predelave;
 - (b) če živila pri prodaji končnemu potrošniku niso predpakirana ali so zapakirana na zahtevo kupca oziroma so predpakirana za neposredno prodajo;

(c) za embalažo ali posode, katerih največja stran ima površino, manjšo od 10 cm²;

(d) za posamezne porcije sladoleada. Označba, ki omogoča ugotavljanje serije, mora biti na skupni embalaži.

Člen 3

Serijo v vsakem primeru določi pridelovalec, izdelovalec ali tisti, ki pakira zadevno živilo, ali pa prvi prodajalec s sedežem v Uniji.

Določitev in namestitev označbe iz člena 1(1) se opravi v okviru odgovornosti enega od navedenih gospodarskih subjektov. Pred njo stoji črka „L“, razen v primerih, ko se jasno razlikuje od drugih označb na etiketi.

Člen 4

Kadar so živila predpakirana, je označba iz člena 1(1), in kjer je primerno, črka „L“, napisana na predpakiranju ali na nameščenih etiketi.

Kadar živila niso predpakirana, je označba iz člena 1(1), in kjer je primerno, črka „L“, napisana na embalaži ali na posodi, kadar pa ni, pa na ustreznih trgovskih dokumentih.

V vseh primerih je v taki obliki, da je dobro vidna, razločno napisana in neizbrisna.

Člen 5

Kadar je minimalni rok trajanja ali datum uporabe naveden na etiketi, označba iz člena 1(1) na živilu ni potrebna, pod pogojem, da je datum sestavljen vsaj iz nekodiranega zapisa dneva in meseca v tem zaporedju.

Člen 6

Ta direktiva se uporablja brez poseganja v označbe, določene s posebnimi predpisi Unije.

Komisija objavlja in posodablja seznam zadevnih določb.

Člen 7

Direktiva 89/396/EGS, kakor je bila spremenjena z direktivami iz dela A Priloge I, se razveljavi brez poseganja v obveznosti držav članic v zvezi z roki za prenos v nacionalno pravo direktiv, navedenimi v delu B Priloge I.

Sklicevanja na razveljavljeno direktivo se štejejo za sklicevanja na to direktivo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge II.

Člen 8

Ta Direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 9

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Strasbourgu, 13. decembra 2011

Za Evropski parlament

Predsednik

J. BUZEK

Za Svet

Predsednik

M. SZPUNAR

PRILOGA I

DEL A

Razveljavljena direktiva s seznamom njenih zaporednih sprememb

(iz člena 7)

Direktiva Sveta 89/396/EGS	(UL L 186, 30.6.1989, str. 21).
Direktiva Sveta 91/238/EGS	(UL L 107, 27.4.1991, str. 50).
Direktiva Sveta 92/11/EGS	(UL L 65, 11.3.1992, str. 32).

DEL B

Roki za prenos v nacionalno pravo

(iz člena 7)

Direktiva	Roki za prenos
89/396/EGS	20. junij 1990 (*)
91/238/EGS	—
92/11/EGS	—

(*) V skladu s prvim odstavkom člena 7 Direktive 89/396/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 92/11/EGS:

„Države članice po potrebi spremenijo svoje zakone in druge predpise tako, da:

- najpozneje do 20. junija 1990 dovolijo trgovino z izdelki, ki so v skladu s to direktivo,
- s 1. julijem 1992 prepovejo trgovino z izdelki, ki niso v skladu s to direktivo, vendar je trgovina z izdelki, ki ne ustrezajo tej direktivi, a so bili dani na trg ali označeni pred navedenim datumom, dopustna do porabe zalog.“

PRILOGA II

Korelacijska tabela

Direktiva 89/396/EGS	Ta direktiva
Člen 1	Člen 1
Člen 2(1) in (2)	Člen 2(1) in (2)
Člen 2(3)	—
Člen 3 do 6	Člen 3 do 6
Člen 7	—
—	Člen 7
—	Člen 8
Člen 8	Člen 9
—	Priloga I
—	Priloga II